

Zuständigkeit des EPA als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde

Auf der 1. außerordentlichen Tagung der Versammlung des PCT-Verbandes (10.-14. April 1978 in Genf) ist das Europäische Patentamt als Internationale Recherchenbehörde und mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde eingesetzt worden. Nach Artikel 16 Absatz 2 und 32 Absatz 2 haben die Anmeldeämter für die bei ihnen eingereichten internationalen Anmeldungen die zuständige Internationale Behörde oder die zuständigen Internationalen Behörden zu bestimmen.

Das Europäische Patentamt ist bisher von den zuständigen Stellen folgender Länder oder Organisationen bestimmt worden:

-für die internationale Recherche

von Brasilien, von der Bundesrepublik Deutschland, von Frankreich, von Luxemburg, von Malawi, von Schweden, von der Schweiz, vom Vereinigten Königreich und vom Internationalen Büro (das das Anmeldeamt für die Mitgliedstaaten der Afrikanischen Organisation für geistiges Eigentum - OAPI - ist).

-für die internationale vorläufige Prüfung

von Brasilien, von der Bundesrepublik Deutschland, von Schweden und vom Internationalen Büro (für die OAPI).

Competence of the EPO as an International Searching and Preliminary Examining Authority

At the first extraordinary meeting of the Assembly of the PCT Union (Geneva 10-14 April 1978), the European Patent Office was designated as an International Searching and Preliminary Examining Authority. Under Articles 16(2) and 32(2), the receiving Offices must specify the International Authority or Authorities competent for the international applications which they receive.

To date, the European Patent Office has been specified by the competent departments of the following countries or organisations:

-international searching

Brazil - France - Germany - Luxembourg - Malawi - Sweden - Switzerland and United Kingdom - International Bureau (which is the receiving Office for the Member States of the African Intellectual Property Organisation).

-international preliminary examination

Brazil - Germany - Sweden - International Bureau (for the AIPO).

Compétence de l'OEB en qualité d'administration chargée de la recherche et de l'examen préliminaire international

Lors de la 1ère session extraordinaire de l'Assemblée de l'Union PCT (Genève 10-14 avril 1978), l'Office européen des brevets a été nommé administration chargée de la recherche internationale et de l'examen préliminaire international. En application des articles 16.2 et 32.2, les offices récepteurs doivent spécifier la ou les administrations internationales compétentes pour les demandes internationales qu'ils reçoivent.

A ce jour, l'Office européen des brevets a été spécifié par les services compétents des pays ou organisations suivants:

-en ce qui concerne la recherche internationale

Allemagne - Brésil - France - Luxembourg - Malawi - Suède - Suisse et Royaume-Uni - Bureau international (qui est office récepteur pour les Etats membres de l'Organisation africaine de la propriété intellectuelle).

-en ce qui concerne l'examen préliminaire international

Allemagne - Brésil - Suède - Bureau international (pour l'OAPI).

Unterzeichnung einer Vereinbarung zwischen der EPO und der Weltorganisation für geistiges Eigentum

Am 17. Mai 1978 wurde in München eine Vereinbarung über die Zusammenarbeit und gegenseitige Konsultationen zwischen der Europäischen Patentorganisation und der Weltorganisation für geistiges Eigentum (WIPO/OMPI) unterzeichnet.

Gegenstand der Vereinbarung sind insbesondere die Modalitäten der gegenseitigen Vertretung in den jeweiligen Organen, die Zusammenarbeit bei der Veranstaltung von Tagungen, der Austausch von Informationen und Dokumenten und die Begründung einer grundlegenden Verpflichtung zur Zusammenarbeit im Bereich der technischen Hilfe für Entwicklungsländer.

Signing of an Agreement between the EPO and WIPO

An Agreement on co-operation and mutual consultations between the European Patent Organisation and the World Intellectual Property Organization was signed in Munich on 17 May 1978.

The Agreement concerns in particular the procedures for each Organisation to be represented at the proceedings of the other, co-operation in the organisation of meetings, the exchange of information and documents and the establishment of a basic obligation to co-operate in the field of technical assistance for developing countries.

Signature d'un accord entre l'OEB et l'OMPI

Un accord relatif à la coopération et aux consultations réciproques entre l'Organisation européenne des brevets et l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle a été signé le 17 mai 1978 à Munich.

Cet accord porte en particulier sur les modalités de représentation réciproque dans les différents organes, sur la coopération lors de l'organisation de réunions et sur l'échange d'informations et de documents. Il pose également les bases d'un engagement de principe relatif à la coopération dans le domaine de l'assistance technique aux pays en voie de développement.